



*Comitato degli Italiani all' Estero*

*Nauenstr. 71 - 4002 Basilea*

*Tel. 061/271 78 50 [www.comites-basilea.ch](http://www.comites-basilea.ch) [info@comites-basilea.ch](mailto:info@comites-basilea.ch)*

## **VERBALE RIUNIONE COMITES DI BASILEA**

### **Data e Luogo:**

29.06.2015 c/o Fopras, Nauenstrasse 71, Basel.

Inizio riunione ore 19,34

### **Presenti:**

Berardini Angelo, Tommasini Marco, Bee Anja, Sempio Nella, Iannazzone Concetta, Bruzzese Vincenzo, Raffaella Criniti, Silvio Riva, Barbara Sorce, Salvatore Faga

### **Assenti giustificati:**

Borriello Inglese Maria, Di Lucci Angelo

### **Assenti ingiustificati:**

nessuno

### **Rappresentanza dell'Autorita` Consolare:**

Console Maria Pia Calisti

### **Rappresentanti Associazioni:**

come da allegato registro delle presenze

### **Altro:**

presente la Dott.ssa R deberger rappresentante CGIE

## **Ordine del Giorno:**

1. Approvazione verbale seduta del 21.05.2015;
2. Deliberazione Regolamento interno;
3. Formulazione pareri sulle richieste di finanziamento delle associazioni;
4. Servizio di segreteria;
5. Accreditamento COMITES presso autorita` locali;
6. Varie ed eventuali.

### **Punto n.1**

La Presidente rivolge il consueto saluto ai membri del comitato. Poi prima di procedere con il primo punto dell'ordine del giorno sottolinea che in un organismo elettivo quale e` il COMITES non e` prevista alcuna delega, pertanto i membri assenti non potranno delegare ad altri membri il loro diritto di voto sulle questioni che saranno discusse durante la seduta.

La Presidente chiede quindi se qualcuno dei membri del COMITES ha qualcosa da dire relativamente al verbale della seduta del 21.05.2015 da approvare. Il Sig. Tommasini afferma di



## *Comitato degli Italiani all' Estero*

*Nauenstr. 71 - 4002 Basilea*

*Tel. 061/271 78 50 www.comites-basilea.ch info@comites-basilea.ch*

voler registrare la seduta. Si apre il dibattito su tale questione. Il Sig. Tommasini insiste, affermando che durante la scorsa seduta del 21.05.2015 i membri del COMITES si erano dimostrati favorevoli a registrare le sedute, al fine di evitare successive contestazioni. La Presidente afferma che si era semplicemente discusso di tale possibilità ma che la proposta non era stata messa ai voti e pertanto non applicabile. Tommasini insiste sulla registrazione, dimostrandosi basito per quanto affermato dai membri del COMITES, poiché in contrasto con la discussione avuta durante la seduta del 21.05.2015. La discussione va avanti, vari membri del comitato intervengono. Alla fine la Presidente chiede al Sig. Tommasini di spegnere il registratore e si rimanda la discussione al momento in cui si esaminerà il regolamento interno. Il Sig. Tommasini si dimostra contrario ma accetta di spegnere il registratore.

La Presidente quindi chiede nuovamente ai membri del comitato i loro eventuali commenti sul verbale del 21.05.2015. Il Sig. Tommasini interviene, chiede che il verbale del 21.05.2015 sia modificato e legge le sue considerazioni in proposito. Durante la lettura del documento con le sue richieste viene interrotto varie volte, in quanto alcune sue proposte e commenti provocano commenti di altri membri. Il documento redatto dal Sig. Tommasini, recante le sue proposte di modifiche e commenti al verbale del 21.05.2015 viene allegato al presente verbale (Doc.1).

La Presidente richiede la votazione sull'approvazione del verbale del 21.05.2015

### **Votazione:**

9 a favore

nessuno contrario

1 astenuto

### **Conclusione punto n.1 a seguito della votazione:**

verbale del 21.05.2015 approvato senza emendamenti.

### **Punto n.2**

Si passa alla trattazione del punto 2 dell'ordine del giorno, approvazione del Regolamento Interno del COMITES di Basilea.

Il Sig. Berardini chiede che si modifichi l'ordine del giorno, dando priorità alla discussione e votazione sulle richieste di finanziamento delle associazioni. La Presidente preferisce attenersi all'ordine del giorno ed inizia a dare lettura del regolamento. Il Sig. Tommasini chiede la parola ed inizia ad elencare i punti del regolamento che ritiene poco chiari, gli errori e le proposte di modifiche. In particolare si discute sulla forma giuridica del COMITES ma interviene la Dott.ssa Rüdiger la quale afferma che la forma giuridica è chiaramente quella di associazione di diritto svizzero a norma dell'art. 60 del codice civile svizzero. Dopo la discussione su alcuni articoli, risulta evidente che la discussione sul regolamento potrebbe protrarsi per oltre un'ora, pertanto la Presidente chiede ai membri del comitato se siano d'accordo a procedere con il seguente punto dell'ordine del giorno (pareri sulle richieste di contributi delle associazioni) e rinviare il regolamento come ultimo punto della seduta. I membri del comitato si dimostrano favorevoli e pertanto si passa a punto n.3



## Comitato degli Italiani all' Estero

Nauenstr. 71 - 4002 Basilea

Tel. 061/271 78 50 [www.comites-basilea.ch](http://www.comites-basilea.ch) [info@comites-basilea.ch](mailto:info@comites-basilea.ch)

### Punto n.3

La Presidente apre la discussione sulle richieste di contributi presentate dagli enti FOPRAS, ECAP e Asilo Cappuccetto Rosso per l'esercizio finanziario 2016 e richiesta di contributo straordinario presentata dall'ECAP per l'esercizio finanziario del 2015.

La prima richiesta presa in considerazione è quella formulata dall'asilo Cappuccetto Rosso. Alcuni membri chiedono chiarimenti. La Dott.ssa Rüdiger interviene durante la discussione al fine di sottolineare l'importanza del ruolo del COMITES per la formulazione dei pareri e sull'importanza dei corsi di lingua e cultura italiana. Si passa speditamente alla votazione.

#### Votazione su parere positivo alla richiesta di contributo presentata dall' asilo cappuccetto rosso di Pratteln:

8 a favore

Nessuno contrario

2 astenuti

Si passa quindi a discutere della richiesta presentata dall'ECAP. Il Sig. Tommasini chiede immediatamente la parola. Afferma che l'ECAP è un ente appartenente alla CGIL e che ha sede a Zurigo e che pertanto non avrebbe diritto a richiedere tale contributo. Nel formulare le sue osservazioni si aiuta leggendo i suoi appunti, che vengono quindi prodotti ed allegati al presente verbale per completezza (Doc.2). La discussione continua a lungo in quanto il Sig. Tommasini insiste nel voler evidenziare la stretta correlazione tra ECAP e CGIL (vedi Doc.2) e fare chiarezza nella richiesta presentata dell'ECAP, sia con riferimento al contributo straordinario richiesto per l'esercizio 2015 (EUR 41.867,15), sia per il contributo richiesto per l'anno 2016 (EUR 232.141,16). La Presidente ritiene la discussione esaustiva e pertanto richiede la **votazione sulle richieste dell'ECAP che vengono approvate con la seguente votazione:**

9 membri a favore

1 membro contrario

Nessun membro astenuto

Si procede infine con la richiesta formulata dalla FOPRAS. Il Sig. Tommasini chiede la parola per avere alcuni chiarimenti in merito alla richiesta presentata dalla FOPRAS che richiede un contributo pari ad EUR 663.124,95. Interviene quindi Barbara Sorce, la quale fa riferimento alla riduzione dei contributi ministeriali ed all'incremento dei corsi di lingua e cultura italiani (passati da 60 a 110, come si evince dalla documentazione presentata dalla FOPRAS). Il Sig. Tommasini poi fa riferimento all'ambiguità della situazione fra COMITES di Basilea e FOPRAS, riferendosi anche al fatto che la Presidente nella Sempio abbia fatto parte in passato del direttivo della FOPRAS. La Presidente nega quest'ultima affermazione. Si discute ancora su alcuni passaggi della richiesta e poi si passa alla votazione.

#### Votazione su parere positivo alla richiesta di contributo presentata dalla FOPRAS :

8 membri a favore

2 membri astenuti

Nessun membro contrario



## *Comitato degli Italiani all' Estero*

*Nauenstr. 71 - 4002 Basilea*

*Tel. 061/271 78 50 [www.comites-basilea.ch](http://www.comites-basilea.ch) [info@comites-basilea.ch](mailto:info@comites-basilea.ch)*

Prima della conclusione della discussione il Sig. Tommasini si rivolge alla Console per chiedere chiarimenti in merito ai contributi richiesti dall'associazione CDF, che non è stata esaminata in tale seduta e non ha ancora ottenuto risposta dal Consolato. La Console afferma che risponderà per iscritto alla richiesta del CDF e che in ogni caso la scadenza del 30 giugno è soltanto relativa alle richieste esaminate (lingua e cultura italiana) mentre la richiesta del CDF dovrà essere esaminata entro una diversa scadenza.

### **Punto n.4**

La Presidente si rivolge ai membri del COMITES per chiedere se abbiano alcuna proposta da formulare al comitato stesso per quanto riguarda i servizi di segreteria del comitato.

Prende la parola il Sig. Bruzzese il quale afferma che nella sua passata esperienza nel COMITES di Soletta tale servizio era stato fornito dalla FOPRAS in modo impeccabile. Anche il Sig. Berardini si dimostra favorevole a tale ipotesi. Il Sig. Tommasini chiede in che modo venga retribuita la funzione di segreteria. La Presidente risponde che il pagamento per tale servizio avviene utilizzando i fondi del COMITES, e che in caso in cui tali fondi divengano insufficiente ovviamente il servizio dovrà essere interrotto. Nessun membro del comitato propone alternative. L'esecutivo si riunirà per formulare una proposta che verrà sottoposta ai membri del comitato per la votazione durante la prossima seduta.

### **Punto n.5**

Il successivo punto in discussione è l'accreditamento del COMITES presso le autorità locali.

La Presidente comunica di voler procedere in tal senso, di comune accordo con il Consolato. Negli anni precedenti il COMITES non è mai stato accreditato presso le autorità elvetiche ed è giunto il momento di sanare tale situazione. La Presidente fa anche riferimento al messaggio che il consigliere Romitelli ha in tal proposito lanciato durante la riunione intercomites avvenuta il 27 giugno 2015, ove aveva invitato i COMITES della Svizzera a procedere in tale direzione.

La Presidente inoltre coglie l'occasione per altre comunicazioni, riguardanti l'operato del COMITES e di altre associazioni sul territorio, in particolare:

- Ringrazia il Sig. Faga per l'operato durante la mostra fotografica a Grenchen;
- Anticipa che quest'anno il tema della settimana della lingua italiana sarà la musica ed invita i membri del COMITES a dare il loro contributo. In particolare, con riferimento alla musica, si riferisce ad un auspicabile contributo da parte di Gabriele Lillacci, membro di Rete Italia;
- Fa riferimento ad una nuova iniziativa, le "domeniche danzanti", ancora in divenire.

Prima di passare al punto successivo il Sig. Bruzzese comunica di aver completato la lista di partecipanti alla commissione di Lavoro di cui è presidente (commissione per la terza età). Invierà tale lista via email e quest'ultima verrà allegata al verbale (Doc. 3).



*Comitato degli Italiani all' Estero*

*Nauenstr. 71 - 4002 Basilea*

*Tel. 061/271 78 50 [www.comites-basilea.ch](http://www.comites-basilea.ch) [info@comites-basilea.ch](mailto:info@comites-basilea.ch)*

**Punto n.6**

Esaurita la discussione su tutti i punti precedenti si decide di passare alla questione del regolamento interno. Il Sig. Tommasini chiede la parola per poter andare avanti con la lettura dei punti da discutere da lui redatti ed interrotta precedentemente quando si era deciso di rinviare la discussione. La Presidente, al fine di snellire i tempi, preferisce procedere con un diverso approccio, e procedere alla lettura/discussione articolo per articolo. Pertanto si procede di conseguenza. Nel corso della lettura e discussione vengono modificati i seguenti articoli della bozza di regolamento (precedentemente anticipata via email ai membri del comitato affinché potessero prenderne visione ed essere preparati alla discussione):

- Art 6 (ordine del giorno), su richiesta del Sig. Berardini;
- Art 7 (riunioni dell'assemblea): corretto errore materiale di trascrizione, su nota della Sig.ra Bee e modifica della lettera D per consistenza con il regolamento; a tal punto si riapre la discussione sulla registrazione delle sedute, ritenuta un punto importante per il Sig. Tommasini al fine di evitare spiacevoli errori. La Segretaria si esprime favorevolmente ma solo a condizione che tale registrazione sia minuziosamente regolata (modalità di registrazione, soggetti che possono effettuarla, conservazione dei nastri, ecc). Anche Barbara Sorce dimostra un'apertura in tal senso. La Presidente decide di mettere ai voti la proposta di registrazione formulata dal Sig. Tommasini.

**Voto sulla possibilità di registrare le sedute:**

1 membro a favore  
7 membri contrari  
2 membri astenuti.

- Art. 13 (commissioni): su proposta del Sig. Berardini si precisa che tutti i membri del comitato hanno diritto di partecipare alle riunioni di tutte le commissioni di lavoro.
- Art 19 (rimborso spese): si decide per il rimborso annuale e non trimestrale. In Tal proposito la presidente precisa che verrà predisposto un modulo per chiedere il rimborso e lo stesso verrà inviato a tutti i membri del comitato affinché possano effettuare le loro richieste di rimborso;
- Art 21 viene corretto tramite l'aggiunta della parola "immediatamente";
- Si decide di aggiungere che in caso di conflitto fra il presente regolamento interno e la legge 286/2003 ed il DPR 395/2003, le disposizioni della legge 286/2003 e del DPR 395/2003 prevarranno sul presente regolamento interno.

Terminata la discussione sul regolamento, la Presidente chiede che lo stesso venga approvato tramite votazione.

**Votazione:**

10 voti su 10 a favore del regolamento come modificato durante la seduta.



Comitato degli Italiani all' Estero

Nauenstr. 71 - 4002 Basilea

Tel. 061/271 78 50 [www.comites-basilea.ch](http://www.comites-basilea.ch) [info@comites-basilea.ch](mailto:info@comites-basilea.ch)

**Commenti:**

La Segretaria provvedera' ad inviare ai membri del comitato la bozza finale del regolamento, cosi' come approvato (allegato come Doc. 4).

Il sig. Tommasini allega al presente verbale documento con le sue osservazioni al regolamento, articolo per articolo (Doc. 5)

**Chiusura della seduta:**

Non essendovi altri punti da discutere, la seduta viene chiusa alle ore 22,00.

Basilea, 05.08.2015

**Sottoscrizione**

Il Presidente

Nella Scarpis

Il Segretario

Raffaella Lumb

\* ERRATA CORRIGE:

Il sig. ~~Tommasini~~ Berandini: poi fa riferimento all'ovestimento della situazione fra COMITES di Basilea e FOPRAS riferendosi anche al fatto che la Presidente Nella Scarpis abbia avuto in passato poteri di firma per le FOPRAS

La Presidente

N. Scarpis

Raffaella Lumb

Basel 21.08.2015

ASSEMBLEA PLENARIA COMITES DEL

29/06/2013

Cognome, Nome

Firma

ERINITI RAFFAELA

Raffaella Erin.

BERARDINI Angelo

A. Berardini

Toumanini Marco

M. Toumanini

Faga Salvatore

S. Faga

Bruno Vincenzo

V. Bruno

See Anja

A. See

Jannabone Concetta

Concetta Jannabone

BARBARA SERGE

Barbara Serge

RIVA SILVIO

S. Riva

RÜDEBERG POMPEI ANNA CGIE

A. Rüdeberg

Rappresentante Consolare

Maria T. R. [Signature]

Assenti giustificati

Zaccarelli Antonio PD

Assenti Ingiustificati

Ospiti

Bassi Pierluigi

Giuseppe Adamo

Giuseppe Adamo Com. TIRAMISÙ 2016

Vittorio Sali UNITRE-Soletta

Luca Fulmer

Cons. di

Carla For. Donatori del Sangue.

Giulio Nabarra

Claudio Martelli

Roger Nesti FORPAS

## Modifiche Verbale Seduta 21.05.2015

Pg.	Nota
in generale	Da integrare: L'Assemblea acconsente di registrare le riunioni del Comites
	Da integrare: Tommasini osserva che la diffamazione è un reato punibile dalla legge e si riserva eventuali passi legali. N.B. <i>Con il motivo di tenere breve il verbale della precedente riunione, 11.05.2015 non si erano integrati i contributi di Tommasini. Ma in controsenso nel presente verbale si ritrova all' inizio e per mezza pagina l' intervento polemico di Bruzzese.</i>
	Si chiede che i verbali siano redati in modo obbiettivo anche a riguardo Tommasini p.e. salta nell' occhio l' utilizzo perenne di verbi ed aggettivi negativi (p.e. si prolunga, a parere suo, si scaglia contro, continue proteste etc.), che le osservazioni di Tommasini sono redatte in modo dubbioso e quelle degli interlocutori in modo indicativo e che i contributi di Tommasini sono ripresi e relegati tra gli allegati o negli emendamenti.
	Si chiede che la redazione del verbale sia svolta insieme ai consiglieri e non più un' atto tra la segretaria e il presidente. Attualmente i consiglieri ricevono una "bozza" firmata alla quale i consiglieri possono inviare osservazioni ma è la bozza che risulta il definitivo verbale. Le osservazioni sono relegate in emmendamenti che nessuno legge.



Doc. 2

### Parere sulle richieste sussidi capitolo capitolo 3153

Istituto	Contributi 2014	Richiesta 2016	Alunni	Richiesta/ alunno	
ECAP	CHF 120'000	CHF 45'000	240	CHF 187.50	Ente appartenente alla CGIL.
			(Rapporto d'attività 2014: 316 in tutta la Svizzera con 8 sedi)		Ente che riceve sovvenzioni pubblici elvetici
Cappucceto					Ente che ha evidenziato un fatturato 2014: CHF 30 mio
Rosso	CHF 0	CHF 50'000	68	CHF 735.29	Ente che finanzia altri enti internazionali
FOPRAS	CHF 344'000	CHF 700'000	40	CHF 17'500.00	Sede Zurigo (fuori circoscrizione consolato di Basilea)

|

1720

## Contributo al Regolamento Comites 29.06.2015

Generale	✗ Manca il verbale della seduta della redazione del regolamento
	Manca Riferimento al sito Comites
	Manca iferimento alla Sede del Comites
	Manca riferimento Art.2 pareri su iniziative consolato, sui contributi associazioni, sui contributi stampa, sulle attività patronati
	Da aggiungere: IN CASO DI DISCORDANZA TRA IL PRESENTE REGOLAMENTO E LA NORMATIVA UFFICIALE SUI COMITES PREVALE QUEST'ULTIMA Il Comites opera sul territorio svizzero a che ente corrisponde secondo la legislatura elvetica ?
Art. 1	In aggiunta all' Art.2 Legge 286/ 2003...
Art.2	In concordanza all' art.3 Legge 286/ 2003 il Comites presenta al MAE entro il 31/10 il budget per Inconcordanza all' Art.3 Legge 286/ 2003 i bilanci sono pubblici
Art.4	La minornza deve essere rispettata p.e. Le votazioni sono approvate se la maggioranza dei membri <u>e</u> la maggioranza delle liste acconsente.
Art.5	In concordanza all' art.10 Legge 286/ 2003...
	In concordanza all' Art.5 Legge 286/ 2003 le sedute sono pubbliche. La pubblicità è assicurata anche mediante pubblicazione deo resoconti sull' albo consolare e comunicazione ai mezzi di informazione locali
Art. 6	Non compatibile con l' Art. 11 Legge 286/ 2003 ossia che l' esecutivo opera secondo le direttive dell'assemblea
Art.7	Non compatibile con il diritto fondamentale democratico della libera espressione
Art.11	Elezione ?. I libri contabili sono esposti in quale luogo ?
	Verbali, Protocolli, Rendiconto ?
Art.12	Non compatibile con l' Art. 11 Legge 286/ 2003 ossia che l' esecutivo opera secondo le direttive dell'assemblea
Art. 13	Non compatibile con l' Art. 11 Legge 286/ 2003 ossia che l' esecutivo opera secondo le direttive dell'assemblea
Art.16	La bozza di verbale deve essere consegnata ai consiglieri entro 10gg dalla riunione. Le succesive modifica devono essere integrate direttamente nel verbale e non allegate in emmendamenti
Art.17	Definire il mail, nr. tel. e responsabile della segreteria
Art.21	Aggiungere: Nel caso un consigliere ivi incluso il presidente faccia appello alla violenza <b>sia fisica che verbale</b> ...
	Le riunioni sono registrate.
Art.22	Non compatibile con l' Art. 11 Legge 286/ 2003 ossia che l' esecutivo opera secondo le direttive dell'assemblea